



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ច្បាប់

ស្តីពី

សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធនិងសិទ្ធិប្រហារកម្រៃមេល



ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ

សហការឧបត្ថម្ភដោយថវិការបស់

សាធារណៈរដ្ឋកូរ៉េ និងអង្គការកេម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោក (WIPO)

បោះពុម្ពលើកទី៤ ចំនួន៥០០០ក្បាល
សហការឧបត្ថម្ភដោយថវិកា
សាធារណៈរដ្ឋកូរ៉េ និងអង្គការកម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោក (WIPO)
ឆ្នាំ ២០០៩

មាតិកា

ទំព័រ

ព្រះរាជក្រម

ជំពូកទី ១	- បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ	១
ជំពូកទី ២	- សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ	៦
ផ្នែកទី១	- ស្នាដៃ	៦
ផ្នែកទី២	- អ្នកនិពន្ធ	១០
ផ្នែកទី៣	- សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ	១៤
ផ្នែកទី៤	- ការកម្រិតសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ	១៧
ផ្នែកទី៥	- រយៈពេលកិច្ចការពារនៃសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ	២២
ផ្នែកទី៦	- ការផ្ទេរសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ	២៤
ផ្នែកទី៧	- ការធ្វើអាជីវកម្មសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ	២៥
ផ្នែកទី៨	- ការតម្កល់ និងការចុះបញ្ជីនៃស្នាដៃ	២៦
ជំពូកទី ៣	- សិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល	២៧
ផ្នែកទី១	- សិទ្ធិអ្នកសម្តែង	២៧
ផ្នែកទី២	- សិទ្ធិរបស់ផលិតករហ្វូណូក្រាម	២៩
ផ្នែកទី៣	- សិទ្ធិផលិតករវីដេអូ	៣០
ផ្នែកទី៤	- សិទ្ធិនៃអង្គភាពទូរទស្សន៍	៣១
ផ្នែកទី៥	- លាភការ	៣២
ផ្នែកទី៦	- ការកម្រិតសិទ្ធិ	៣២
ផ្នែកទី៧	- រយៈពេលនៃកិច្ចការពារ	៣៤
ផ្នែកទី៨	- ការផ្ទេរសិទ្ធិ	៣៥
ផ្នែកទី៩	- ការតម្កល់	៣៦
ជំពូកទី ៤	- ការគ្រប់រួមលើសិទ្ធិនានា	៣៦
ជំពូកទី ៥	- ករណីវិវាទ និងទោសប្បញ្ញត្តិ	៣៧
ជំពូកទី ៦	- ការអនុវត្តន៍សន្និសីទសញ្ញាអន្តរជាតិ	៤៥
ជំពូកទី ៧	- អន្តរប្បញ្ញត្តិ	៤៥
ជំពូកទី ៨	- អវសានប្បញ្ញត្តិ	៤៦





ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/០៣០៣/០០៨

យើង

**ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ
រាជហរិវង្ស ឧភតោសុជាតិ វិសិទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍
និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ
ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលបានប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០២ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធនិងសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពី ថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី៩ នីតិកាលទី២ ហើយដែល ព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្របតាមទម្រង់ និងគតិនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុងដោយគ្មានការកែប្រែអ្វី ឡើយ កាលពីថ្ងៃទី១៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី៨ នីតិកាលទី១ ដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ:

**ច្បាប់
ស្តីពី
សិទ្ធិអ្នកពិការភ្នែកនិងសិទ្ធិប្រហារកម្រៃមេរោ**

ជំពូកទី ១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១._

ច្បាប់នេះមានគោលបំណងធានាការគោរពសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ និងសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល និងការពារនូវផលិតផលវប្បធម៌ជាស្នាដៃអ្នកនិពន្ធ អ្នកសម្តែង ផលិតករ ហ្វូណូក្រាម និងអង្គការពន្យារឆ្ងាយ សំដៅធានាការធ្វើអាជីវកម្មមួយត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់លើផលិតផលវប្បធម៌ទាំងនោះ ដើម្បីរួមចំណែកក្នុងការអភិវឌ្ឍនវិស័យវប្បធម៌។

មាត្រា ២._

ក្នុងន័យនៃច្បាប់នេះ ពាក្យមួយចំនួនដូចខាងក្រោមមានអត្ថន័យដូចតទៅ៖

ក-ស្នាដៃ ជាផលិតផលខាងវិស័យអក្សរសាស្ត្រ វិទ្យាសាស្ត្រ សិល្បៈ ឬតន្ត្រី កើតចេញពីការច្នៃប្រឌិតបង្កើតឡើងដោយគំនិតប្រាជ្ញា ឬមនោសញ្ចេតនា។

ខ-អ្នកនិពន្ធ ជាជនដែលបង្កើតស្នាដៃ។

គ-ការសម្តែង ជាការបញ្ចេញស្នាដៃលើឆាកដូចជារាំ ប្រគំតន្ត្រី ចៀង ឬបង្ហាញតាមមធ្យោបាយនិងវិធីផ្សេងៗទៀតនូវស្នាដៃសិល្បៈប្រពៃណី ទំនៀមទម្លាប់ អក្សរសាស្ត្រ ការអប់រំ ឬវិទ្យាសាស្ត្រ។

ឃ-ការសូត្រ ជាការបញ្ចេញសម្លេងដោយការនិយាយ ការអាន និងការសូត្រនូវស្នាដៃផ្សេងៗ។

ង-អ្នកសម្តែង ជាសិល្បករ អ្នករាំ តន្ត្រីករ អ្នកចម្រៀង ឬជនដែលធ្វើការសម្តែង។

ច-ប្រព័ន្ធទិន្នន័យ ជាសំណុំព័ត៌មាន អត្ថបទ លេខ ឌីយ៉ាក្រាម ដែលបង្កើតនិងស្រាវជ្រាវដោយប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ។

ឆ-ស្នាដៃសោតទស្សន៍ ជាស្នាដៃបង្កើតឡើងដោយមានរូបភាពតាមវិធីជាលុតៗ ភ្ជាប់គ្នា បង្កើតបានជាចលនាអាចឱ្យមើលឃើញបានទោះបីមាន ឬពុំមានបញ្ចូលសម្លេងហើយ បើមានបញ្ចូលសម្លេងគឺអាចស្តាប់ឮសូរសម្លេងបាន។

ជ-ទូរទស្សន៍ ជាការផ្សាយសម្លេង រូបភាព ឯកសារ ឬសារនានាគ្រប់ប្រភេទតាមវិទ្យុទូរទស្សន៍ ទូរទស្សន៍ខ្សែកាប ឬផ្កាយរណប។

ឈ-ការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ ជាការផ្សាយតាមខ្សែ ឬគ្មានខ្សែក្រៅរង្វង់ គ្រួសារនូវរូបភាព ឬសម្លេង ឬរូបភាពជាមួយសម្លេងនៃស្នាដៃណាមួយ ដែលអាចឱ្យសាធារណជនទទួលបាននៅទីកន្លែងដើម ឬទីកន្លែងដទៃទៀត ដោយមិនគិតថាជននោះ

ទទួលបានប្រយោជន៍ទទួលបាននូវរូបភាព ឬសម្លេងនោះ ក្នុងពេលនិងទឹកនៃឆ្នាំជាមួយគ្នា ឬក្នុងពេលនិងទឹកនៃឆ្នាំខុសគ្នាតាមការជ្រើសរើសផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គេ។

ញ-ហ្វូណូក្រាម ជាវត្ថុដែលបានចំណុះបញ្ចូលសម្លេងនៃការសម្តែង ឬសម្លេងផ្សេងៗទៀត ឬនិមិត្តសញ្ញានៃសម្លេងក្រៅពីទម្រង់នៃការចំណុះបញ្ចូលជាខ្សែភាពយន្ត ឬស្នាដៃសោត-ទស្សន៍ផ្សេងៗទៀត។

ដ-ផលិតករហ្វូណូក្រាម ជាជនដែលផលិត ហ្វូណូក្រាម ដូចមានចែងនៅក្នុងចំណុចញ។

ប-កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ ជាសំណុំនៃសេចក្តីណែនាំដែលធ្វើឡើងតាមអក្សរ ឬលេខកូដ ឬគំនូរបំព្រួញ ឬតាមទម្រង់ណាមួយជាហេតុធ្វើឱ្យគេបំពេញបាន ឬទទួលបាននូវកិច្ចការ ឬលទ្ធផលពិសេសណាមួយតាមមធ្យោបាយកុំព្យូទ័រ ឬតាមវិធីសាស្ត្រអេឡិចត្រូនិច ដើម្បីបម្រើកិច្ចការព័ត៌មានបាន កាលណាកម្មវិធីនោះត្រូវបានបញ្ចូលក្នុងកុំព្យូទ័រ។

ខ-ការផលិតឡើងវិញ ជាការចម្លងទាំងស្រុង ឬភាគខ្លះនៃស្នាដៃ ឬហ្វូណូក្រាម បង្កើតជាផលិតផលចម្លងមួយច្បាប់ ឬច្រើនច្បាប់តាមមធ្យោបាយ ឬទម្រង់ណាមួយគិតបញ្ចូលទាំងស្នាដៃ ឬហ្វូណូក្រាមដែលរក្សាទុកជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬបណ្តោះអាសន្នតាមទម្រង់អេឡិចត្រូនិច។

ឃ-អង្គការពន្ធុរផ្សាយ គឺស្ថានីយវិទ្យុ ទូរទស្សន៍ ទូរទស្សន៍ខ្សែកាប ឬផ្កាយរណប។

ង-សិទ្ធិប្រហារកម្រៃហេល ជាសិទ្ធិអ្នកសម្តែង សិទ្ធិផលិតករហ្វូណូក្រាម និងសិទ្ធិអង្គការពន្ធុរផ្សាយ។

មាត្រា ៣._

ស្នាដៃទាំងឡាយដែលត្រូវទទួលបានកិច្ចការពារពីច្បាប់នេះមាន ស្នាដៃអ្នកនិពន្ធ ស្នាដៃអ្នកសម្តែង ហ្វូណូក្រាមនិងការផ្សាយតាមទូរទស្សន៍។

១-ស្នាដៃអ្នកនិពន្ធសំដៅ៖

ក-ស្នាដៃដែលបង្កើតឡើងដោយជនមានសញ្ជាតិខ្មែរ ឬជនដែលមានលំនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រួមមាននីតិបុគ្គលហើយត្រូវបានបង្កើតឡើងតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ព្រមទាំងមានការិយាល័យនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ខ-ស្នាដៃដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយលើកដំបូងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬស្នាដៃដែលបានបោះពុម្ពផ្សាយលើកដំបូងនៅបរទេស ហើយដែលត្រូវបានយកមកបោះពុម្ពផ្សាយនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្នុងអំឡុង៣០(សាមសិប)ថ្ងៃ។

គ-ស្នាដៃសោតទស្សន៍ដែលផលិតករមានទីស្នាក់ការ ឬមានទីលំនៅនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

២៥-ស្នាដៃស្ថាបត្យកម្មដែលបានសាងសង់នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជានិងស្នាដៃសិល្បៈផ្សេងៗទៀត ដែលភ្ជាប់ទៅនឹងអាគារឬរចនាសម្ព័ន្ធផ្សេងទៀតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

១-ស្នាដៃដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានកាតព្វកិច្ចការពារក្រោមសន្ធិសញ្ញាអន្តរជាតិ។

២-ស្នាដៃអ្នកសម្តែងសំដៅ៖

ក-ស្នាដៃរបស់អ្នកសម្តែងដែលមានសញ្ញាតិខ្មែរ។

ខ-ស្នាដៃរបស់អ្នកដែលសម្តែងពុំមានសញ្ញាតិខ្មែរតែការសម្តែងនោះ៖

- បានប្រព្រឹត្តឡើងនៅលើទឹកដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ
- បានចតបញ្ចូលជាហ្វូណូក្រាមដែលស្ថិតក្រោមកិច្ចការពារនៃច្បាប់នេះ ឬ
- ពុំទាន់បានចតបញ្ចូលជាហ្វូណូក្រាម ប៉ុន្តែបានផ្សព្វផ្សាយតាមទូរផ្សាយដែលស្ថិតក្រោមកិច្ចការពារនៃច្បាប់នេះ។

៣-ហ្វូណូក្រាមសំដៅ៖

ក-ហ្វូណូក្រាមរបស់ផលិតករមានសញ្ញាតិខ្មែរ។

ខ-ហ្វូណូក្រាមដែលបានចតបញ្ចូលសូរសម្លេងជាលើកដំបូងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

គ-ហ្វូណូក្រាមដែលបានចតផ្សាយលើកដំបូងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

៤-ការផ្សាយតាមទូរទស្សន៍សំដៅ៖

ក-ការផ្សាយនៃអង្គភាពទូរទស្សន៍ដែលមានទីស្នាក់ការនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ខ-ការផ្សាយចេញពីឧបករណ៍ផ្សាយដែលមានទីតាំងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះក៏ត្រូវអនុវត្តផងដែរ ចំពោះអ្នកសម្តែង ផលិតករហ្វូណូក្រាម និងអង្គភាពទូរទស្សន៍ដែលអាចទទួលនូវកិច្ចការពារតាមសន្ធិសញ្ញាអន្តរជាតិ ឬកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជាភាគី។

ជំពូកទី ២
សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ
ផ្នែកទី ១
ស្នាដៃ

មាត្រា ៤._

ត្រូវចាត់ទុកថាជាស្នាដៃដើម គឺស្នាដៃទាំងឡាយដែលបង្កើតឡើងតាមគំនិតប្រាជ្ញាផ្ទាល់របស់អ្នកនិពន្ធនៃស្នាដៃនោះ។

មាត្រា ៥._

ស្នាដៃមួយទោះបីពុំទាន់ចប់សព្វគ្រប់ក្តី ឬពុំទាន់បានផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈក្តីស្នាដៃនោះ ត្រូវចាត់ទុកថាបានបង្កើតឡើងដោយចំណេះដឹងពិតប្រាកដតែមួយគត់ពីគំនិតប្រាជ្ញាអ្នកនិពន្ធ។

មាត្រា ៦._

ស្នាដៃសហការ ជាស្នាដៃដែលមានរូបវន្តបុគ្គលច្រើននាក់ចូលរួមសហការដើម្បីបង្កើតស្នាដៃនោះ។

ស្នាដៃបន្ត ជាស្នាដៃបង្កើតឡើងផ្អែកតាមស្នាដៃដើមតាមរយៈការបកប្រែ ការយកលំនាំតាមឬការសម្រួល។

ស្នាដៃសមូហភាព គឺជាស្នាដៃបង្កើតឡើងដោយរូបវន្តបុគ្គលច្រើននាក់ តាមគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់រូបវន្តបុគ្គលម្នាក់ដែលបានធ្វើការបោះពុម្ពផ្សាយក្រោមការដឹកនាំ និងក្នុងនាមរបស់បុគ្គលនោះ។

មាត្រា ៧._

ស្នាដៃទាំងឡាយ យោងតាមមាត្រា៣ ដែលត្រូវទទួលបានការការពារក្រោម ច្បាប់នេះមាន៖

- ក-**សៀវភៅអានគ្រប់ប្រភេទ ឬឯកសារផ្សេងៗទៀតស្តីពីអក្សរសាស្ត្រ សិល្បៈវិទ្យាសាស្ត្រនិងការអប់រំ។
- ខ-**អត្ថបទបាវកថា សង្កេត ធម្មទេសនា ការការពារខ្លួនដោយនិយាយ ឬដោយសរសេរនិងស្នាដៃផ្សេងៗទៀត ដែលមានប្រភេទដូចគ្នា។
- គ-**ស្នាដៃនាដកម្ម ឬនាដកម្ម-តូរ្យតន្ត្រី។
- ឃ-**ស្នាដៃរាំសម័យ ឬយកលំនាំតាមស្នាដៃបុរាណឬប្រពៃណី។

១-ការសម្តែងសៀកនិងការសម្តែងកាយវិការ។

២-ការតែងបទភ្លេងដោយមាន ឬគ្មានទំនុកច្រៀង។

៣-ស្នាដៃសោតទស្សន៍។

៤-ស្នាដៃជាផ្ទាំងគំនូរ ផ្ទាំងចម្លាក់ រូបចម្លាក់ ឬស្នាដៃផ្សេងៗទៀតខាងសិល្បៈសូនរូប ឬសិល្បៈអនុវត្ត។

៥-ស្នាដៃចិត្តរូប និងស្នាដៃទាំងឡាយដែលសម្រេចបានដោយសារមានជំនួយបច្ចេកទេសដូចគ្នានឹងការចិត្តរូប។

៦-ស្នាដៃស្ថាបត្យកម្ម។

៧-ផែនទី ប្លង់ គំនូសវាស ឬស្នាដៃស្នែងចេញជារូបដែលទាក់ទងនឹងភូមិសាស្ត្រ ឋានលេខា ឬវិទ្យាសាស្ត្រនានា។

៨-កម្មវិធីកុំព្យូទ័រនិងគម្រោងឯកសារសមោធានដែលទាក់ទងទៅនឹងកម្មវិធីទាំងនោះ។

៩-ផលិតផលផ្នែកសិប្បកម្ម តម្បាញ ឬម៉ូតសម្លៀកបំពាក់ផ្សេងៗ។

មាត្រា ៨._

ស្នាដៃបន្តដែលនៅក្នុងនោះមាន ការបកប្រែ ការយកលំនាំតាម ការសម្រួល ការកែច្នៃ ឬការកែលំអស្នាដៃផ្សេងទៀត ឬការចងក្រងជាប្រព័ន្ធទិន្នន័យ ទោះបីជាក្នុង ម៉ាស៊ីនដែលអាច អានបាន ឬក៏ជាទម្រង់ផ្សេងទៀត ក៏ត្រូវទទួលបាននូវកិច្ចការពារពីច្បាប់នេះដែរ។

កិច្ចការពារស្នាដៃណាមួយដែលមានចែងក្នុងវាក្យខ័ណ្ឌខាងលើមិនធ្វើឱ្យបាត់បង់សិទ្ធិ ចំពោះកិច្ចការពារស្នាដៃដើម ដែលត្រូវបានបញ្ចូល ឬប្រើប្រាស់សម្រាប់ការបង្កើតស្នាដៃថ្មី។

មាត្រា ៩._

ចំណងជើងនៃស្នាដៃណាមួយដែលបង្ហាញពីលក្ខណៈស្នូលនៃស្នាដៃដើម ចំណងជើង នោះត្រូវទទួលបាននូវកិច្ចការពារពីច្បាប់ដូចគ្នានឹងស្នាដៃនោះដែរ។

ស្នាដៃមួយ ទោះបីលែងទទួលបាននូវកិច្ចការពារពីច្បាប់តាមមាត្រា៣០និងមាត្រា៣១ នៃច្បាប់នេះក៏ដោយ ក៏គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ចំណងជើង នៃស្នាដៃនោះ សម្រាប់ធ្វើជាចំណងជើងនៃស្នាដៃមួយផ្សេងទៀត ជាហេតុបង្កឱ្យមានការភ័ន្តច្រឡំ។

មាត្រា ១០._

ស្នាដៃដែលមិនស្ថិតនៅក្រោមការការពារនៃច្បាប់នេះមាន៖

ក-រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ច្បាប់ ព្រះរាជក្រឹត្យ អនុក្រឹត្យ និងលិខិតបទដ្ឋានផ្លូវការនានា។

ខ-ប្រកាស សេចក្តីសម្រេច លិខិតបញ្ជាក់ សារាចរណែនាំផ្សេងៗដែលចេញ ដោយអង្គការរដ្ឋ។

គ-សេចក្តីសម្រេច សាលក្រមឬសាលដីកាផ្សេងៗរបស់តុលាការ។

ឃ-អត្ថបទបកប្រែជាភាសាបរទេសនៃអត្ថបទ ក្នុងចំណុចក ចំណុចខ ចំណុចគ ខាងលើក្នុងមាត្រានេះ។

ង-គំនិត នីតិវិធី ប្រព័ន្ធ របៀបប្រតិបត្តិការទស្សនៈ គោលការណ៍ ការរុក រកឃើញ ឬទិន្នន័យសាមញ្ញទោះបីត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយ អត្ថាធិប្បាយ ពន្យល់ ឬមានក្នុងស្នាដៃ ណាមួយក៏ដោយ។

**ផ្នែកទី២
អ្នកនិពន្ធ**

មាត្រា ១១._

ឋានៈអ្នកនិពន្ធ គឺជាឋានៈរបស់បុគ្គលម្នាក់ ឬច្រើននាក់ជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិលើស្នាដៃ ដែលមានសាមីខ្លួនបានបង្កើតឡើង ហើយស្នាដៃនោះត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ លើក លែងតែមានកស្តុតាងផ្ទុយ។

មាត្រា ១២._

សហអ្នកនិពន្ធ គឺជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិលើស្នាដៃសហការ។ សហអ្នកនិពន្ធ ត្រូវតែប្រើសិទ្ធិ របស់ខ្លួន យោងតាមការឯកភាពជាឯកច្ឆន្ទនិងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ នៅពេលមិនឯកភាព គ្នា ត្រូវធ្វើពាក្យប្តឹងទៅតុលាការ។

មាត្រា ១៣._

រូបវន្តបុគ្គលឬនីតិបុគ្គល ជាម្ចាស់ស្នាដៃសមូហភាពដែលឈ្មោះបុគ្គលនោះត្រូវគេ ផ្សាយជាចំហក្នុងពេលធ្វើការផ្សព្វផ្សាយស្នាដៃបុគ្គលនោះ គឺជាអ្នកទទួលបាននូវសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ លើកលែងតែមានកស្តុតាងផ្ទុយ។

មាត្រា ១៤._

អ្នកនិពន្ធស្នាដៃ រហស្សនាម ឬអាណាមិកជាអ្នកទទួលបានសិទ្ធិទាំងឡាយលើស្នាដៃ នោះ។

ជរាបណាអ្នកនិពន្ធនោះនៅតែពុំទាន់បង្ហាញឱ្យគេដឹងពីអត្តសញ្ញាណខ្លួន និងនៅពុំ ទាន់បង្ហាញកស្តុតាងដែលបញ្ជាក់ឱ្យដឹងពីឋានៈខ្លួន ជរាបនោះអ្នកនិពន្ធនៅតែត្រូវបានជំនួស មុខដោយអ្នកបោះពុម្ពឬអ្នកផ្សព្វផ្សាយលើកដំបូង ដែលត្រូវផ្តល់សិទ្ធិឱ្យអនុវត្តនិងការពារសិទ្ធិ

សីលធម៌និងសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌរបស់អ្នកនិពន្ធ។ អ្នកបោះពុម្ពផ្សាយ ឬអ្នកផ្សព្វផ្សាយលើកដំបូង ត្រូវមានកិច្ចសន្យាបញ្ជាក់ពីអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកនិពន្ធ ហេស្សនាម ឬអាណាមិក។

វាក្យខ័ណ្ឌទី ២ មិនអាចអនុវត្តបានឡើយ បើហេស្សនាមដែលអ្នកនិពន្ធបានជ្រើសរើស យកនោះត្រូវបានផ្សាយឈ្មោះអ្នកនិពន្ធពិតប្រាកដជាចំហ។

មាត្រា ១៥._

រូបវន្តបុគ្គលម្នាក់ឬច្រើននាក់ ដែលបានបង្កើតស្នាដៃសោតទស្សន៍តាមគំនិតប្រាជ្ញា របស់ខ្លួន រូបវន្តបុគ្គលនោះត្រូវបានទទួលឋានៈជាអ្នកនិពន្ធស្នាដៃសោត ទស្សន៍។

លើកលែងតែមានកស្មតាងផ្ទុយ សហអ្នកនិពន្ធនៃស្នាដៃសោតទស្សន៍មាន៖

- ក-សមិទ្ធិករ។
- ខ-អ្នកនិពន្ធសេណារីយ៉ូ។
- គ-អ្នកនិពន្ធដោយយកលំនាំតាម។
- ឃ-អ្នកនិពន្ធអត្ថបទនិយាយ។
- ង-អ្នកនិពន្ធបទភ្លេងមាន ឬគ្មានទំនុកច្រៀងដែលជាបទភ្លេងត្រូវបានបង្កើត ឡើងជាពិសេសសម្រាប់តែជាប្រយោជន៍ស្នាដៃនោះ។
- ច-អ្នកនិពន្ធសិល្បៈគំនូរសម្រាប់ស្នាដៃគំនូរដើរចល។

មាត្រា ១៦._

អ្នកនិពន្ធស្នាដៃ គឺជាអ្នកមានសិទ្ធិធ្វើជាម្ចាស់លើសិទ្ធិសីលធម៌និងសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ។ ក្នុងករណីដែលមានអ្នកនិពន្ធ បានបង្កើតស្នាដៃដើម្បីជាប្រយោជន៍ឱ្យដល់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិ បុគ្គលដែលជានិយោជកក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃកិច្ចសន្យាការងារ និងកិច្ចសន្យាការប្រើប្រាស់ស្នាដៃ សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌលើស្នាដៃនោះ ត្រូវបានចាត់ទុកថាបានផ្ទេរជូននិយោជក លើកលែងតែមាន បទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយពីកិច្ចសន្យាទាំងនោះ។

មាត្រា ១៧._

សមិទ្ធិករស្នាដៃសោតទស្សន៍មួយ ដែលមានការចូលរួមវិភាគទានពីសហអ្នកនិពន្ធ បង្កើតស្នាដៃតាមកិច្ចសន្យាដោយមិនរាប់បញ្ចូលអ្នកនិពន្ធស្នាដៃតូចត្រី សមិទ្ធិករនោះ ទទួល បាននូវសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌរបស់អ្នកនិពន្ធ លើកលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយពីកិច្ចសន្យា។ ប៉ុន្តែ សហអ្នកនិពន្ធនោះ នៅតែរក្សាសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌរបស់គេបានតាមទំហំនៃការប្រើប្រាស់ វិភាគទាន ក្នុងករណីការរួមវិភាគទាននោះបានប្រព្រឹត្តឡើងដាច់ដោយឡែកពីការបង្កើតស្នាដៃ សោតទស្សន៍។

ផ្នែកទី ៣
សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ

មាត្រា ១៨._

អ្នកនិពន្ធស្នាដៃ ជាអ្នកទទួលបាននូវសិទ្ធិជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិផ្តាច់មុខលើស្នាដៃនោះ ហើយជាសិទ្ធិដែលជនគ្រប់រូបត្រូវតែទទួលស្គាល់។

សិទ្ធិនេះមានសិទ្ធិសីលធម៌ និង សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ។

មាត្រា ១៩._

សិទ្ធិសីលធម៌របស់អ្នកនិពន្ធ គឺជាសិទ្ធិអចិន្ត្រៃយ៍ មិនអាចលក់ដូរបាន មិនអាចរឹបរូស បាន និងមិនអាចផុតអាជ្ញាយុកាល។ សិទ្ធិនេះអាចត្រូវបានផ្ទេរទៅឱ្យទាយាទរបស់អ្នកនិពន្ធ ដោយមូលហេតុអ្នកនិពន្ធបានទទួលមរណភាព ឬប្រគល់ជូនតតិយជនបាន ដោយយោងតាម បទប្បញ្ញត្តិមរតកសាសន៍។

ក្នុងករណីគ្មានអ្នកទទួលមរតក រដ្ឋដែលតំណាងដោយក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ ជាអ្នកគ្រប់គ្រងសិទ្ធិនោះ។

មាត្រា ២០._

សិទ្ធិសីលធម៌របស់អ្នកនិពន្ធមានបីចំណុចដូចខាងក្រោម៖

ក-អ្នកនិពន្ធមានសិទ្ធិផ្តាច់មុខក្នុងការសម្រេចពីរបៀប និងពេលវេលានៃការ ផ្សព្វផ្សាយស្នាដៃរបស់ខ្លួនជាសាធារណៈ ព្រមទាំងបែបបទគ្រប់គ្រងការផ្សព្វផ្សាយ។

ខ-អ្នកនិពន្ធមានសិទ្ធិកំណត់ឱ្យគេទទួលស្គាល់ឈ្មោះឋានៈ និងស្នាដៃរបស់ ខ្លួនសម្រាប់ទាក់ទងជាមួយសាធារណជន។

គ-អ្នកនិពន្ធមានសិទ្ធិជំទាស់នូវគ្រប់រូបភាពនៃការបំផ្លើស ឬការកាត់ចោលខ្លឹម សារ ឬការកែប្រែខ្លឹមសារជាហេតុធ្វើឱ្យខូចកិត្តិយសឬកេរ្តិ៍ឈ្មោះខ្លួន។

មាត្រា ២១._

សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ ជាសិទ្ធិប្រកបអាជីវកម្មរបស់អ្នកនិពន្ធលើទ្រព្យស្នាដៃរបស់ខ្លួន តាមរយៈការផលិតឡើងវិញ ការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ និងការបង្កើតស្នាដៃបន្ត។

លើកលែងតែក្នុងករណីនៃបទប្បញ្ញត្តិចែងក្នុងមាត្រា ២៤ មាត្រា ២៥ មាត្រា ២៦ មាត្រា ២៧ មាត្រា ២៨ និងមាត្រា ២៩ នៃច្បាប់នេះ អ្នកនិពន្ធមានសិទ្ធិផ្តាច់មុខធ្វើដោយខ្លួន ឯង ឬអនុញ្ញាតឱ្យគេធ្វើកិច្ចការដូចតទៅ៖

ក-ការបកប្រែភាសាបរទេសនូវស្នាដៃរបស់ខ្លួន។

ខ-ការយកលំនាំតាមឬការកែសម្រួលផ្សេងៗទៀតនៃស្នាដៃ។

គ-ការជួលស្នាដៃច្បាប់ដើម ឬច្បាប់ចម្លងស្នាដៃសោតទស្សន៍ ឬស្នាដៃថតបញ្ចូលជាហ្វូណូក្រាម កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ ប្រព័ន្ធទិន្នន័យ ឬស្នាដៃតូរ្យតន្ត្រីជាអក្សរភ្លេង។

ឃ-ការចែកចាយជាសាធារណៈតាមការលក់ ការជួល ឬតាមមធ្យោបាយផ្សេងទៀតនូវច្បាប់ដើម ឬច្បាប់ចម្លងដែលពុំទាន់បានលក់ ឬផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ។

ង-ការនាំចូលក្នុងប្រទេសនូវស្នាដៃចម្លងចេញពីស្នាដៃរបស់សាមីខ្លួនដែលជាអ្នកនិពន្ធ។

ច-ការផលិតស្នាដៃឡើងវិញ។

ន-ការសម្តែងស្នាដៃជាសាធារណៈ។

ដ-ការបង្ហាញស្នាដៃជាសាធារណៈ។

ឈ-ការផ្សាយស្នាដៃតាមទូរទស្សន៍។

ញ-ការផ្សព្វផ្សាយស្នាដៃជាសាធារណៈតាមវិធីផ្សេងៗទៀត។

សិទ្ធិដាក់ជួលដូចមានចែងក្នុងចំណុច **គ** នៃមាត្រានេះ មិនត្រូវអនុវត្តចំពោះការជួលកម្មវិធីកុំព្យូទ័រឡើយ ក្នុងករណីដែលកម្មវិធីកុំព្យូទ័រនោះមិនមែនជាកម្មវត្ថុដ៏សំខាន់សម្រាប់ការដាក់ជួល។

មាត្រា ២២._

សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌចំពោះកម្មវិធីកុំព្យូទ័រនិងឯកសារសមោធានដែលបង្កើតឡើងដោយនិយោជិតម្នាក់ឬច្រើននាក់ ក្នុងពេលបំពេញមុខនាទីឬក្នុងពេលធ្វើតាមសេចក្តីបង្គាប់របស់និយោជក ជាកម្មសិទ្ធិរបស់និយោជក លើកលែងតែមានកិច្ចសន្យាចែងផ្ទុយពីនេះ។

ចំពោះជនណាម្នាក់ដែលបានជួលបុគ្គលណាផ្សេងឱ្យបង្កើតកម្មវិធីកុំព្យូទ័រឱ្យខ្លួនដោយឆ្លងតាមកិច្ចសន្យាបញ្ជាទិញ ជននោះត្រូវបានទទួលសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ។

ផ្នែកទី ៤

ការកម្រិតសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ

មាត្រា ២៣._

រូបវន្តបុគ្គលណាម្នាក់ នាំចូលនូវស្នាដៃមួយច្បាប់សម្រាប់សេចក្តីត្រូវការផ្ទាល់ខ្លួនអាចប្រព្រឹត្តទៅបានដោយពុំចាំបាច់តម្រូវឱ្យមានការអនុញ្ញាតពីអ្នកនិពន្ធ ឬពីម្ចាស់សិទ្ធិលើស្នាដៃនោះឡើយ។

មាត្រា ២៤._

ការផលិតឡើងវិញចំនួនមួយច្បាប់ ជាលក្ខណៈឯកជននូវស្នាដៃដែលបានបោះផ្សាយ ហើយសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន នឹងត្រូវអនុវត្តបានដោយពុំចាំបាច់មានការអនុញ្ញាតពី អ្នកនិពន្ធ ឬម្ចាស់កម្មសិទ្ធិឡើយ។

ការអនុញ្ញាតដូចមានចែងក្នុងវាក្យខ័ណ្ឌខាងលើនៃមាត្រានេះ មិនត្រូវយកមកអនុវត្ត ចំពោះការផលិតឡើងវិញនូវ៖

- ក**-ស្នាដៃស្ថាបត្យកម្ម មានទម្រង់ជាអាការ ឬសំណង់ផ្សេងៗ។
- ខ**-ការចម្លងទាំងស្រុង ឬភាគសំខាន់ខ្លះនូវសៀវភៅតាមវិធីបោះពុម្ពជាថ្មី និង ការចម្លងស្នាដៃត្រូវត្រូវក្រោមរូបភាពជាអក្សរភ្លេង។
- គ**-ការចម្លងទាំងស្រុងឬភាគសំខាន់ខ្លះនូវប្រព័ន្ធទិន្នន័យតាមទម្រង់ឌីជីថល។
- ឃ**-កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ លើកលែងតែច្បាប់ចម្លងកម្មវិធី ដើម្បីរក្សាទុកសម្រាប់ ការពារការបាត់បង់។

ង-ស្នាដៃណាមួយក្នុងលក្ខណៈ ដែលការផលិតឡើងវិញធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ អាជីវកម្មជាប្រក្រតីនៃស្នាដៃ ឬធ្វើឱ្យខូចខាតដោយមិនសមហេតុផលទៅលើផលប្រយោជន៍ ស្របច្បាប់របស់អ្នកនិពន្ធ ឬម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ។

មាត្រា ២៥._

អ្នកនិពន្ធមិនអាចធ្វើការហាមឃាត់បានចំពោះ៖

- ក**-ការសម្តែងស្នាដៃ ជាឯកជនដោយមិនគិតកម្រៃជាការសម្តែងក្នុងរង្វង់ គ្រួសារឬញាតិមិត្ត។
- ខ**-ការរៀបចំទុកក្នុងបណ្ណាល័យនូវសំណៅស្នាដៃណាមួយ ដើម្បីរក្សាទុកឱ្យ បានគង់វង្សឬដើម្បីទុកសម្រាប់ធ្វើការស្រាវជ្រាវ។
- គ**-ការប្រើប្រាស់ស្នាដៃសម្រាប់ការសិក្សាដោយគ្មានរកប្រាក់កម្រៃ។
- ឃ**-ការបកប្រែស្នាដៃពីភាសាខ្មែរទៅជាភាសាជនជាតិភាគតិច ឬបកប្រែ ភាសាជនជាតិភាគតិចមកជាភាសាខ្មែរ។

ប្រសិនបើមានការបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់លាស់នូវឈ្មោះរបស់អ្នកនិពន្ធ និងប្រភពនៃ ស្នាដៃ អ្នកនិពន្ធមិនអាចធ្វើការហាមឃាត់ចំពោះកិច្ចការទាំងឡាយដូចតទៅ៖

- ការវិភាគ និងអានគ្រឹះស្នាដៃដែលបញ្ជាក់ពីការរិះគន់ សង្គ្រាម ប៉ាកកា គុរុកោសល្យ វិទ្យាសាស្ត្រ ឬព័ត៌មានស្តីពីស្នាដៃនោះ
- ការផ្សាយទស្សនៈសារព័ត៌មាន

-ការផ្សព្វផ្សាយទាំងស្រុង ឬភាគខ្លះនៃសុន្ទរកថានានាដែលបានថ្លែងជាសាធារណៈក្នុងសារព័ត៌មានឬទូរទស្សន៍

-ការគ្រាប់កំប្លែង ការគ្រាប់តាមគំរូ ឬគំនូរត្រូវដោយផ្អែកតាមលំនាំដើមនៃស្នាដៃ

-ការចម្លងរូបភាពស្នាដៃសិល្បៈក្រាហ្វិក ឬសិល្បៈសុន្ទរកថាដែលស្ថិតនៅទីកន្លែងសាធារណៈមួយ លើកលែងតែរូបភាពនោះត្រូវបានចាត់ទុកថាជាកម្មវត្ថុសំខាន់នៃការចម្លងបន្ត។

មាត្រា ២៦._

អ្នកនិពន្ធដែលបង្កើតស្នាដៃជាខ្សែកាតយន្ត រឺដេអូ ល្ខោននិយាយ ប្រលោមលោក អំពីឆាកជីវិតនៃបុគ្គល ឬគ្រួសារជាក់លាក់ណាមួយត្រូវមានការអនុញ្ញាតជាមុនពីបុគ្គលសាមី ឬពីញាតិពន្ធដែលបានទទួលមរតកសាសន៍។

មាត្រា ២៧._

ការផលិតឡើងវិញជាបណ្តោះអាសន្ននូវស្នាដៃមួយបាន លុះត្រាតែការផលិតឡើងវិញនោះ ធ្វើឡើងស្របពេលជាមួយនឹងការប្រើប្រាស់ស្នាដៃដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតពីម្ចាស់សិទ្ធិ។

មាត្រា ២៨._

ដោយមិនគិតពីបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ២១ ច្បាប់នេះអាចអនុញ្ញាតឱ្យស្រង់អាគតដ្ឋានពីស្នាដៃណាមួយ ជាស្នាដៃដែលបានផ្សព្វផ្សាយត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់បញ្ចូលក្នុងស្នាដៃមួយផ្សេងទៀត ដោយពុំចាំបាច់សុំការអនុញ្ញាតពីអ្នកនិពន្ធ និងពុំចាំបាច់បង់ប្រាក់កម្រៃ។

ការស្រង់អាគតដ្ឋានត្រូវបញ្ជាក់អំពីប្រភព និងឈ្មោះអ្នកនិពន្ធ បើនៅក្នុងប្រភពនោះមានឈ្មោះអ្នកនិពន្ធច្បាស់លាស់។ ការស្រង់អាគតដ្ឋាននេះ មិនត្រូវធ្វើឱ្យហួសពីគោលដៅដែលត្រូវបំពេញនោះឡើយ។

មាត្រា ២៩._

ដោយមិនគិតពីបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមាត្រា ២១ ច្បាប់នេះអាចអនុញ្ញាត៖

ក- ឱ្យប្រើប្រាស់ស្នាដៃណាមួយ ដែលបានផ្សព្វផ្សាយត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម្បីបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ក្នុងទំព័រសៀវភៅ ឬសារព័ត៌មាន ឬតាមរលកវិទ្យុ ឬក្នុងការចាក់ផ្សាយសម្លេង ឬបញ្ចាំងរូបភាពដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ការសិក្សា ដោយពុំចាំបាច់បង់ប្រាក់កម្រៃ ប៉ុន្តែត្រូវបញ្ជាក់ពីប្រភពនិងឈ្មោះអ្នកនិពន្ធ បើនៅក្នុងប្រភពនោះមាន ឈ្មោះអ្នកនិពន្ធច្បាស់លាស់។

ខ- ឱ្យថតចម្លងបាននូវអត្ថបទដាច់ដោយឡែកនានា អត្ថបទផ្សាយនៅក្នុងទំព័រសារព័ត៌មាន ឬទស្សនាវដ្តី ឬថតចម្លងបាននូវខ្លឹមសារដកស្រង់ខ្លីៗចេញពីស្នាដៃណាមួយ

ដែលត្រូវបានផ្សាយត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់។ ការថតចម្លងនេះ ធ្វើឡើងតាមរយៈមធ្យោបាយ បច្ចេកទេសចម្លងដោយមិនរកប្រាក់ខាងពាណិជ្ជកម្មដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ការបង្រៀន ឬ ដល់ការប្រឡងដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងគ្រឹះស្ថានសិក្សានានាសមស្របទៅតាមគោលដៅដែលត្រូវ បំពេញ។ ការថតចម្លងនូវអត្ថបទឬខ្លឹមសារខ្លីៗពុំចាំបាច់បង់ប្រាក់កម្រៃ ប៉ុន្តែត្រូវបញ្ជាក់ពី ប្រភពនិងឈ្មោះអ្នកនិពន្ធ ប្រសិនបើនៅក្នុងប្រភពនោះមានឈ្មោះអ្នកនិពន្ធច្បាស់លាស់។

ផ្នែកទី ៥
រយៈពេលនៃកិច្ចការពារសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ

មាត្រា ៣០._

សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ ត្រូវបានការពារចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលបានបង្កើតស្នាដៃ។ រយៈពេលកិច្ច ការពារសិទ្ធិត្រូវប្រព្រឹត្តទៅអស់មួយជីវិតអ្នកនិពន្ធព្រមទាំងប្រព្រឹត្តទៅ ៥០(ហាសិបឆ្នាំ)ក្រោយ ថ្ងៃទទួលមរណភាពរបស់អ្នកនិពន្ធ។

កិច្ចការពារសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌលើស្នាដៃសហការប្រព្រឹត្តទៅអស់មួយជីវិតអ្នកនិពន្ធ ដែល រស់នៅចុងក្រោយគេ ព្រមទាំងប្រព្រឹត្តទៅរយៈពេល ៥០(ហាសិបឆ្នាំ) ក្រោយថ្ងៃទទួលមរណ- ភាពរបស់អ្នកនិពន្ធចុងក្រោយនេះ។

មាត្រា ៣១._

សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌលើស្នាដៃមួយដែលត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយជាអាណាមិកក្តី ឬជាហេ- ស្សនាមក្តីត្រូវទទួលបាននូវកិច្ចការពារពីច្បាប់នេះ ក្នុងរយៈពេល ៧៥(ចិតសិបប្រាំ)ឆ្នាំ គិត ចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំប្រក្រតីទិននៃឆ្នាំ ដែលស្នាដៃនោះបានបោះពុម្ពផ្សាយជាលើកដំបូងដោយ មានការអនុញ្ញាតពីម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ។

ប្រសិនបើពុំមានការបោះពុម្ពផ្សាយជាលើកដំបូងក្នុងរយៈពេល ៥០(ហាសិប)ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីពេលបង្កើតស្នាដៃនោះ កិច្ចការពាររយៈពេល ១០០(មួយរយ)ឆ្នាំ នឹងត្រូវបានគិត ចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំប្រក្រតីទិននៃឆ្នាំដែលស្នាដៃនោះបានបង្កើត។

បើសិនជាមុនពេលកំណត់នៃកិច្ចការពារពីច្បាប់អត្តសញ្ញាណ អ្នកនិពន្ធត្រូវបាន បង្ហាញឱ្យស្គាល់ ឬត្រូវសាធារណជនបានស្គាល់ច្បាស់ឥតសង្ស័យ គឺបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣០ ក្នុងច្បាប់នេះត្រូវយកមកអនុវត្ត។

សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌលើស្នាដៃសមូហភាព ឬស្នាដៃសោតទស្សន៍ ឬស្នាដៃបច្ចាមរណៈត្រូវ ទទួលបាននូវកិច្ចការពារពីច្បាប់ក្នុងរយៈពេល ៧៥(ចិតសិបប្រាំ)ឆ្នាំ គិតចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំ ប្រក្រតីទិននៃឆ្នាំដែលស្នាដៃនោះ បានផ្សព្វផ្សាយជាលើកដំបូងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់។

ប្រសិនបើពុំមានការផ្សព្វផ្សាយក្នុងរយៈពេល ៥០(ហាសិប)ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីពេលបង្កើតស្នាដៃនោះ កិច្ចការពាររយៈពេល ១០០(មួយរយ)ឆ្នាំ នឹងត្រូវបានគិតចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំប្រក្រតីទិននៃឆ្នាំដែលស្នាដៃនោះបានបង្កើត។

ផ្នែកទី ៦
ការផ្ទេរសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ

មាត្រា ៣២._

ការផ្ទេរសិទ្ធិលើចំណុចណាមួយដែលមានចែងក្នុងមាត្រា២១ក្នុងច្បាប់នេះ មិនមែនជាការផ្ទេរសិទ្ធិលើចំណុចដទៃទៀតឡើយ។

ប្រសិនបើមានកិច្ចសន្យាចែងអំពីការផ្ទេរ ឬការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណលើសិទ្ធិណាមួយ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រានេះ ប្រសិទ្ធិភាពនៃការផ្ទេរឬការផ្តល់នោះត្រូវគោរពតាមលក្ខខណ្ឌនៃរបៀបធ្វើអាជីវកម្មដូចមានចែងក្នុងការកិច្ចសន្យា។

មាត្រា ៣៣._

ការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌអាចផ្ទេរឱ្យទាយាទរបស់អ្នកនិពន្ធបានដោយមូលហេតុមរណភាពរបស់អ្នកនិពន្ធ ឬអាចប្រគល់ជូនគតិយជនបានដោយយោងតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃមរតកសាសន៍។

ក្នុងករណីគ្មានអ្នកទទួលមរតកឬគ្មានមរតកសាសន៍ រដ្ឋដែលតំណាងដោយក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈជាអ្នកគ្រប់គ្រងសិទ្ធិនោះ។

ផ្នែកទី ៧
ការផ្ទេរសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ

មាត្រា ៣៤._

កិច្ចសន្យាទាំងឡាយស្តីពីការធ្វើអាជីវកម្មសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ ត្រូវធ្វើឡើងដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរជាក់លាក់ បើមិនដូច្នោះទេកិច្ចសន្យានេះនឹងត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ។ មានតែអ្នកនិពន្ធ ឬម្ចាស់សិទ្ធិប៉ុណ្ណោះដែលមានសិទ្ធិលើកន្ទុវហេតុផលដើម្បីស្នើសុំមោឃភាពនៃកិច្ចសន្យា។

មាត្រា ៣៥._

កិច្ចសន្យានៃការផ្ទេរសិទ្ធិធ្វើអាជីវកម្មរបស់អ្នកនិពន្ធ ត្រូវធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយបញ្ជាក់ដាច់ដោយឡែកពីគ្នាអំពីកម្រិតទំហំគោលដៅ ទឹកនៃឆ្នាំ និងរយៈពេលនៃការផ្ទេរ

សិទ្ធិនីមួយៗឱ្យបានច្បាស់លាស់។

មាត្រា ៣៦._

ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការបង្កើតស្នាដៃសមូហភាព អ្នកនិពន្ធម្នាក់ៗអាចធ្វើអាជីវកម្មលើ វិភាគទានរបស់ខ្លួនដាច់ដោយឡែកពីគ្នាបានលើកលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយ ប៉ុន្តែអ្នកនិពន្ធ នោះមិនត្រូវបង្កឱ្យខូចខាតដល់អាជីវកម្មនៃស្នាដៃសមូហភាពនោះឡើយ។

ចំពោះស្នាដៃសហការ ការធ្វើអាជីវកម្មអាចប្រព្រឹត្តទៅបាន លុះត្រាតែមានការយល់ ព្រមពីសហអ្នកនិពន្ធ។ នៅពេលសហអ្នកនិពន្ធមិនឯកភាពគ្នា តុលាការជាអ្នកសម្រេច។

មាត្រា ៣៧._

ការផ្ទេរសិទ្ធិដើម្បីធ្វើអាជីវកម្មលើស្នាដៃរបស់អ្នកនិពន្ធអាចផ្ទេរទាំងស្រុង ឬផ្ទេរជាភាគ ខ្លះបាន។

ម្ចាស់សិទ្ធិនឹងទទួលបានកម្រៃពីការផ្ទេរសិទ្ធិនេះ អនុលោមតាមប្រការទាំងឡាយនៃ កិច្ចសន្យាផ្ទេរសិទ្ធិនោះ។

**ផ្នែកទី ៧
ការតម្កល់ និង ការចុះបញ្ជីនៃស្នាដៃ**

មាត្រា ៣៨._

រាល់ស្នាដៃទាំងអស់ ត្រូវទទួលបាននូវកិច្ចការពារពីច្បាប់នេះជាស្វ័យប្រវត្តិ។ អ្នកនិពន្ធ ឬម្ចាស់សិទ្ធិអាចតម្កល់ទុកស្នាដៃនៅក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ។

មាត្រា ៣៩._

ការចុះបញ្ជី អាចធ្វើឡើងបានដោយស្ម័គ្រចិត្តនៅក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ។ ការ ចុះបញ្ជីត្រូវចុះឈ្មោះពិតប្រាកដរបស់អ្នកនិពន្ធ ចុះថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃស្នាដៃដែលបានផ្សព្វផ្សាយជា លើកដំបូង និងចុះថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបង្កើតស្នាដៃ ព្រមទាំងចុះពីសិទ្ធិរបស់អ្នកនិពន្ធ។

មាត្រា ៤០._

ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ ត្រូវចេញវិញ្ញាបនប័ត្រចំពោះស្នាដៃដែលបានចុះបញ្ជី។ អ្នកស្នើសុំចុះបញ្ជី ត្រូវបង់កម្រៃទៅតាមប្រកាសរួមរបស់ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ និង ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី ៣
សិទ្ធិប្រហារកម្រៃហេល
ផ្នែកទី ១
សិទ្ធិអ្នកសម្តែង

មាត្រា ៤១._

អ្នកសម្តែងមានសិទ្ធិផ្តាច់មុខក្នុងការធ្វើដោយផ្ទាល់ ឬអនុញ្ញាត៖

ក-ការផ្សាយតាមទូរទស្សន៍ និងការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈនូវការសម្តែងរបស់ខ្លួន លើកលែងតែការផ្សាយទាំងនោះបានផ្សាយចេញពីហ្វូណូក្រាមស្តីពីការសម្តែងដែលបានអនុញ្ញាតពីអ្នកសម្តែង ឬបានផ្សាយឡើងវិញតាមទូរទស្សន៍ ឬបានការអនុញ្ញាតពីអង្គការទូរទស្សន៍ដែលបានផ្សាយមុនគេនូវការសម្តែង។

ខ-ការចំតបញ្ចូលជាហ្វូណូក្រាមនូវការសម្តែងរបស់ខ្លួន ដែលមិនទាន់បានចំតបញ្ចូលហ្វូណូក្រាម។

គ-ការផលិតឡើងវិញនូវការសម្តែងដែលបានចំតបញ្ចូលជាហ្វូណូក្រាម។

ឃ-ការចែកចាយជាសាធារណៈតាមការលក់ ឬការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិនូវហ្វូណូក្រាមច្បាប់ដើមដែលអ្នកសម្តែងពុំទាន់បានអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចែកចាយ។

ង-ការដាក់ជួលឬការឱ្យខ្លីជាសាធារណៈនូវហ្វូណូក្រាមច្បាប់ដើម ឬហ្វូណូក្រាមច្បាប់ចម្លងស្តីពីការសម្តែង។

បើគ្មានកិច្ចព្រមព្រៀង ផ្ទុយពីនេះ អ្នកសម្តែងមានសិទ្ធិ៖

-អនុញ្ញាតចាក់ផ្សាយតាមអង្គការទូរទស្សន៍ណាមួយ ប៉ុន្តែអង្គការទូរទស្សន៍ដទៃទៀតពុំមានសិទ្ធិធ្វើការចាក់ផ្សាយ នូវការសម្តែងរបស់ខ្លួនបានទេ

-អនុញ្ញាតចាក់ផ្សាយតាមអង្គការទូរទស្សន៍ណាមួយ ប៉ុន្តែអង្គការទូរទស្សន៍នោះពុំមានសិទ្ធិចំតបញ្ចូលជាហ្វូណូក្រាមនូវការសម្តែងរបស់ខ្លួនទេ។

មាត្រា ៤២._

ទោះបីមានការផ្ទេរសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌរបស់ខ្លួនហើយក៏ដោយ អ្នកសម្តែងនៅមានសិទ្ធិតម្រូវឱ្យគេសរសេរឈ្មោះខ្លួនលើការសម្តែងផ្ទាល់ ឬការសម្តែងដែលបានចំតទុក លើកលែងតែក្នុងករណីដែលវិធីប្រើប្រាស់នៃការសម្តែងនោះពុំតម្រូវឱ្យមានការសរសេរឈ្មោះ។ អ្នកសម្តែងនៅមានសិទ្ធិដំទាន់គ្រប់រូបភាពនៃការបំផ្លើស ការកាត់តខ្លឹមសារខ្លះ ឬកែប្រែខ្លឹមសារនៃការសម្តែងជាហេតុធ្វើឱ្យខូចកេរ្តិ៍ឈ្មោះអ្នកសម្តែង។

មាត្រា ៤៣._

អ្នកសម្តែងមិនអាចហាមឃាត់នូវការផលិតឡើងវិញ និងការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈស្តីពីការសម្តែងរបស់ខ្លួនបានឡើយ បើការសម្តែងនោះមានលក្ខណៈបន្ទាប់បន្សំនៅក្នុងសាច់រឿងស្នូលរបស់ឈុត ឬស្នាដៃ ឬឯកសារសោតទស្សន៍។

**ផ្នែកទី ២
សិទ្ធិរបស់ផលិតករហ្វូណូក្រាម**

មាត្រា ៤៤._

ផលិតករហ្វូណូក្រាមមានសិទ្ធិផ្តាច់មុខក្នុងការថត ឬការផលិតឡើងវិញ ឬការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈនូវហ្វូណូក្រាមរបស់ខ្លួន។

មាត្រា ៤៥._

រាល់ការផលិតឡើងវិញ ការលក់ ការប្តូរ ការជួល ឬការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈនូវហ្វូណូក្រាមត្រូវមានការអនុញ្ញាតពីផលិតករហ្វូណូក្រាម។

ផលិតករហ្វូណូក្រាម មានសិទ្ធិចែកចាយជាសាធារណៈតាមការលក់ ឬការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិនូវច្បាប់ដើម ឬច្បាប់ចម្លង ក្នុងករណីដែលផលិតករហ្វូណូក្រាមនោះពុំទាន់អនុញ្ញាតឱ្យជនណាម្នាក់ធ្វើការចែកចាយ។

ផលិតករហ្វូណូក្រាម មានសិទ្ធិនាំចូលនូវច្បាប់ចម្លងនៃហ្វូណូក្រាមរបស់ខ្លួនក្នុងទិសដៅធ្វើការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ។

**ផ្នែកទី ៣
សិទ្ធិផលិតករវីដេអូ**

មាត្រា ៤៦._

ផលិតករវីដេអូ គឺជារូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលដែលមានការផ្តួចផ្តើមគំនិត និងការទទួលខុសត្រូវក្នុងការថតបញ្ចូលតាមបច្ចេកទេសផ្សព្វផ្សាយនូវរូបភាពជាឈុតៗដែលមានឬគ្មានសម្លេងដើម្បីផលិតវីដេអូ។

រាល់ផលិតឡើងវិញនូវវីដេអូដើម្បីផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ លក់ ជួរ ឬជួល ចាំបាច់ត្រូវតែមានការអនុញ្ញាតពីផលិតករវីដេអូ។

ការផ្ទេរសិទ្ធិរបស់ផលិតករវីដេអូដូចមានចែងក្នុងមាត្រានេះមិនអាចធ្វើឡើងដាច់ដោយឡែកពីសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ និងសិទ្ធិអ្នកសម្តែងដែលបានរួមសហការផលិតវីដេអូបានឡើយ។

ផ្នែកទី៤
សិទ្ធិនៃអង្គភាពទូរផ្សាយ

មាត្រា ៤៧._

អង្គភាពទូរផ្សាយមានស្ថានីយវិទ្យុ ស្ថានីយទូរទស្សន៍ និងស្ថានីយទូរទស្សន៍ខ្សែកាប មានសិទ្ធិផ្តាច់មុខក្នុងការធ្វើ ឬអនុញ្ញាតការចែកចាយវិធីផ្សាយ ការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ ការចាក់ផ្សាយឡើងវិញ ការផលិតឡើងវិញ ការចែកចាយ ឬការដាក់ជួលជាលើកដំបូងនូវ ច្បាប់ចម្លងនៃកម្មវិធីផ្សាយរបស់ស្ថានីយសាមី។

មាត្រា ៤៨._

ការចែកចម្លងនូវកម្មវិធីរបស់អង្គភាពទូរផ្សាយដើម្បីលក់ ជួល ប្តូរ ចាក់ផ្សាយ ឬផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈនៅទីកន្លែងណាមួយត្រូវមានការអនុញ្ញាតពីអង្គភាពទូរផ្សាយសាមី។

ផ្នែកទី៥
លាភការ

មាត្រា ៤៩._

ប្រសិនបើហ្វូណូក្រាម បានផលិតក្នុងគោលបំណងពាណិជ្ជកម្ម ឬជាការផលិតឡើងវិញ ត្រូវបានយកទៅផ្សព្វផ្សាយតាមទូរផ្សាយ ឬផ្សព្វផ្សាយផ្សេងទៀតជាសាធារណៈ ឬសម្តែងជា សាធារណៈ អ្នកសម្តែងនិងផលិតករហ្វូណូក្រាម ត្រូវទទួលបាននូវលាភការគ្រប់គ្នាតែមួយ លើកគត់ ប្រកបដោយសមធម៌ ដែលអ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបង់លាភការនោះជូនអង្គការគ្រប់គ្រង សិទ្ធិរួម។

អង្គការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិរួម គឺជានីតិបុគ្គលមានភារកិច្ចចាត់ចែងការងារស្តីពីលាភការនេះ ដែលកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ។

ផ្នែកទី៦
ការកម្រិតសិទ្ធិ

មាត្រា ៥០._

ដោយមិនគិតដល់បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៤១ មាត្រា ៤២ មាត្រា ៤៣ មាត្រា ៤៤ មាត្រា ៤៥ មាត្រា ៤៦ មាត្រា ៤៧ និងមាត្រា ៤៨ នៃច្បាប់នេះ សកម្មភាពទាំងឡាយដូចតទៅនេះ

ត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យអនុវត្តបាន ដោយពុំចាំបាច់ទទួលការយល់ព្រមពីសិទ្ធិវន្ត និងពុំចាំបាច់បង់ប្រាក់កម្រៃ៖

ក-សេចក្តីរាយការណ៍ស្តីពីបច្ចុប្បន្នភាពក្នុងលក្ខខណ្ឌ ដែលសេចក្តីរាយការណ៍នោះបានដកស្រង់ជាផ្នែកខ្លីៗពីការសម្តែង ឬពីខ្លឹមសារហ្វូណូក្រាម ឬពីក្នុងការផ្សាយតាមទូរទស្សន៍។

ខ-ការថតចម្លងដែលធ្វើឡើងសម្រាប់តែប្រើប្រាស់ក្នុងផ្នែកស្រាវជ្រាវវិទ្យាសាស្ត្រ។

គ-ការថតចម្លងសម្រាប់បម្រើក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការសិក្សា លើកលែងតែការសម្តែងឬហ្វូណូក្រាម ដែលផលិតសម្រាប់តែគោលបំណងនៃការសិក្សា។

ឃ-អាគតដ្ឋានជាសម្រង់ខ្លីៗពីការសម្តែង ឬហ្វូណូក្រាម ឬកម្មវិធីចាក់ផ្សាយតាមទូរទស្សន៍សមស្របតាមទម្លាប់ល្អដើម្បីប្រើប្រាស់ក្នុងទិសដៅព័ត៌មាន។

ង-ការប្រើប្រាស់ផ្សេងៗទៀតដែលជាករណី លើកលែងពីសេចក្តីព្រាងស្នាដៃនានាដែលទទួលបាននូវកិច្ចការពារសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធដោយអនុញ្ញាតតាមច្បាប់នេះ។

ច-ការចាប់យករូបភាព និងសម្លេងដើម្បីផ្សព្វផ្សាយបន្តទាំងស្រុង ឬភាគខ្លះដោយអង្គការទូរទស្សន៍ស្តីពីបច្ចុប្បន្នភាពនៃពិធីបុណ្យ អង្គប្រជុំ ឬព្រឹត្តិការណ៍នានារបស់ជាតិពីស្ថានីយដើមក្នុងពេលតែមួយ។

មាត្រា ៥១._

បទបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា៤១ នៃច្បាប់នេះ មិនត្រូវអនុវត្តនៅពេលណាដែលអ្នកសម្តែងអនុញ្ញាតឱ្យគេថតបញ្ចូលការសម្តែងរបស់ខ្លួន ទៅក្នុងហ្វូណូក្រាមមានរូបភាព ឬសោតទស្សន៍។

មាត្រា ៥២._

បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៤១ ក្នុងច្បាប់នេះ មិនត្រូវយកទៅអនុវត្តចំពោះអង្គការទូរទស្សន៍ណាមួយដែលធ្វើការថតចម្លង និងផលិតឡើងវិញដោយមធ្យោបាយផ្ទាល់ខ្លួន ដើម្បីចាក់ផ្សាយក្នុងកម្មវិធីផ្សាយរបស់អង្គការទូរទស្សន៍នោះ ក្នុងគោលបំណងផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម។

រាល់ការផលិតឡើងវិញនូវស្នាដៃ ឬច្បាប់ចម្លងដូចមានចែងនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌខាងលើនៃមាត្រា នេះត្រូវបំផ្លាញចោលឱ្យអស់ក្នុងរយៈពេល ៦(ប្រាំមួយ)ខែ បន្ទាប់ពីការផលិតលើកលែងតែករណី ត្រូវរក្សាទុកស្នាដៃចម្លងមួយច្បាប់ទុកសម្រាប់ជាឯកសារ។

ផ្នែកទី៧

រយៈពេលនៃកិច្ចការពារ

មាត្រា ៥៣._

១-រយៈពេលនៃកិច្ចការពារអ្នកសម្តែងគឺ ៥០(ហាសិប)ឆ្នាំ គិតចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំ

ប្រក្រតីទិននៃការថតបញ្ចូលក្នុងហ្វូណូក្រាម ឬក្នុងករណីដែលពុំបានថតការសម្តែងបញ្ចូលក្នុង
ហ្វូណូក្រាម គឺគិតចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំប្រក្រតីទិនដែលការសម្តែងបានប្រព្រឹត្តិទៅ។

២-រយៈពេលនៃកិច្ចការពារផលិតករហ្វូណូក្រាម គឺ៥០(ហាសិប)ឆ្នាំគិតចាប់ពី
ដំណាច់ឆ្នាំប្រក្រតីទិនដែលបានបោះផ្សាយហ្វូណូក្រាម ឬក្នុងករណីពុំបានបោះផ្សាយហ្វូណូ-
ក្រាម គឺគិតចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំប្រក្រតីទិនដែលបានថតសម្តែងបញ្ចូលក្នុងហ្វូណូក្រាម។

៣-រយៈពេលនៃកិច្ចការពារកម្មវិធីផ្សាយរបស់អង្គការទូរទស្សន៍ គឺ៥០(ហាសិប)ឆ្នាំ
គិតចាប់ពីដំណាច់ឆ្នាំប្រក្រតីទិនដែលកម្មវិធីបានផ្សាយ។

**ផ្នែកទី៨
ការផ្ទេរសិទ្ធិ**

មាត្រា ៥៤._

បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣២ មាត្រា ៣៣ និងមាត្រា ៣៤ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវយកមកអនុវត្ត
ចំពោះសិទ្ធិអ្នកសម្តែង ផលិតករហ្វូណូក្រាម និងអង្គការទូរទស្សន៍។

**ផ្នែកទី៩
ការតម្កល់**

មាត្រា ៥៥._

បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣៨ មាត្រា ៣៩ និងមាត្រា ៤០ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវយកមកអនុវត្ត
ចំពោះសិទ្ធិអ្នកសម្តែង ផលិតករហ្វូណូក្រាម និងអង្គការទូរទស្សន៍។

**ជំពូកទី៤
ការគ្រប់គ្រងរួមលើសិទ្ធិនានា**

មាត្រា ៥៦._

អ្នកនិពន្ធនិងម្ចាស់សិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល អាចបង្កើតអង្គការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិរួម ដើម្បី
ការពារនិងគ្រប់គ្រងសិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ។

ការបង្កើតអង្គការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិរួមលើសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ អ្នកសម្តែង ផលិតករហ្វូណូក្រាម
ឬផលិតករវីដេអូ ត្រូវតែមានការទទួលស្គាល់ពីក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ។

អង្គការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិរួមលើសិទ្ធិផ្សាយតាមវិទ្យុ ទូរទស្សន៍ ទូរទស្សន៍ខ្សែកាបនៃ
អង្គការទូរទស្សន៍ ត្រូវមានការទទួលស្គាល់ពីក្រសួងព័ត៌មាន។

ជំពូកទី៥
ករណីវិវាទ និងទោសប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ៥៧._

បុគ្គលណាដែលបានទទួលរង ឬអាចទទួលរងនូវការប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិរបស់ខ្លួនជា អ្នកនិពន្ធក្តី ឬសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែលក្តី បុគ្គលនោះមានសិទ្ធិប្តឹងទៅតុលាការដើម្បី៖

ក-ធ្វើការហាមប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិខ្លួន ប្រសិនបើការប៉ះពាល់នោះអាចនឹងកើតមាន នៅក្នុងពេលឆាប់ៗខាងមុខ។

ខ-បង្គាប់ឱ្យចុងចម្លើយឈប់ធ្វើការប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិខ្លួន ប្រសិនបើការប៉ះពាល់បែប នេះនៅតែបន្តសកម្មភាព។ ដើមចោទអាចទាមទារឱ្យចុងចម្លើយសងជម្ងឺចិត្ត សងការខូចខាត និងប្រគល់មកវិញនូវវត្ថុតាងមានឧបករណ៍ ឬសម្ភារៈដែលជាប់រឿងហេតុព្រមទាំងប្រគល់នូវ ប្រាក់ចំណេញដែលបានមកពីអំពើខុសច្បាប់នោះ។

មាត្រា ៥៨._

តុលាការមានសមត្ថកិច្ចរឹបអូស ឬបំផ្លាញចោលនូវវត្ថុតាងមានឧបករណ៍សម្ភារៈ ដែល ត្រូវបានផលិត បានប្រើប្រាស់ ឬបានដាក់ឱ្យចរាចរដោយខុសច្បាប់ ឬឧបករណ៍សម្រាប់ធ្វើការ បំពានដែលឧបករណ៍ឬសម្ភារៈទាំងនោះកំពុងស្ថិតក្នុងការកាន់កាប់របស់ចុងចម្លើយ ឬកំពុង ត្រូវបានឃាត់ទុក។

មាត្រា ៥៩._

តុលាការមានសមត្ថកិច្ច ចាត់វិធានការចាំបាច់ជាបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ធានានូវការ រក្សាទុកវត្ថុតាង ដែលផលិតចេញពីការចម្លងខុសច្បាប់នូវស្នាដៃណាមួយ។

ដើមចោទមានកាតព្វកិច្ចជួសជុលការខូចខាត ដែលខ្លួនបានប្រព្រឹត្តទៅលើចុងចម្លើយ ក្នុងករណីបណ្តឹងនោះត្រូវបានតុលាការរកឃើញថាជាបណ្តឹងពុំមានមូលហេតុត្រឹមត្រូវ។

មាត្រា ៦០._

ក្នុងរយៈពេល ៣០(សាមសិប)ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃនៃការឃាត់ទុកនូវឧបករណ៍ ឬសម្ភារៈ បុគ្គលជាម្ចាស់ ឬគតិយជនជាអ្នកកាន់កាប់ឧបករណ៍ ឬសម្ភារៈដែលត្រូវបានឃាត់ទុកអាចស្នើ សុំទៅតុលាការឱ្យលើកលែងការឃាត់ទុក ឬសម្រេចកម្រិតអនុភាពនៃការឃាត់ទុកនោះ។

មាត្រា ៦១._

ការឃាត់ទុកនូវតួតាំង មានឧបករណ៍ ឬសម្ភារៈទាំងឡាយណាពុំបានប្តឹងទៅតុលាការ ក្នុងរយៈពេល ៣០(សាមសិប)ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃឃាត់ទុក ការលើកលែងការឃាត់ទុកតាមសំណើ សុំរបស់បុគ្គលជាម្ចាស់ ឬគតិយជនជាអ្នកកាន់កាប់ ជាសមត្ថកិច្ចរបស់តុលាការ។

មាត្រា ៦២._

យោងមាត្រា ៦៤ និងមាត្រា ៦៥ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវចាត់ទុកជាបទល្មើសដែរ អំពើទាំង ឡាយដូចតទៅ៖

១-ការផលិត ឬការនាំចូលដើម្បីដាក់លក់ ឬដាក់ជួលនូវឧបករណ៍ ឬគ្រឿងមធ្យោបាយ មួយដែលធ្វើឡើង ឬយកលំនាំតាមក្នុងគោលបំណងធ្វើឱ្យរាំងស្ទះដំណើរការល្អនៃឧបករណ៍ ឬគ្រឿងមធ្យោបាយទូទៅ ឬកាត់បន្ថយចំនួនការផលិតឡើងវិញនៃស្នាដៃហ្សេណេរ៉ាល ឬការ ផ្សាយតាមទូរទស្សន៍ ឬធ្វើឱ្យខូចគុណភាពនូវច្បាប់ចម្លង។

២-ការផលិត ឬការនាំចូលដើម្បីដាក់លក់ ឬដាក់ជួលនូវឧបករណ៍ ឬគ្រឿង មធ្យោបាយណាមួយ ដែលនាំឱ្យបុគ្គលគ្មានសិទ្ធិទទួលបាននូវកម្មវិធីផ្សាយតាមសញ្ញា លេខ កូដ ដែលផ្សាយតាមទូរទស្សន៍ ឬផ្សាយជាសាធារណៈតាមវិធីផ្សេងរួមមានការផ្សាយតាម ផ្កាយរណប។

៣-ការលុបចោល ឬការកែប្រែព័ត៌មានស្តីពីរបបសិទ្ធិតាមទម្រង់អេឡិចត្រូនិច ដោយ គ្មានការអនុញ្ញាតពីម្ចាស់សិទ្ធិ។

៤-ការចែកចាយ ឬការនាំចូលដើម្បីចែកចាយការផ្សាយតាមអង្គការទូរទស្សន៍ ការ ផ្សាយជាសាធារណៈ ឬការដាក់ជូនសាធារណជននូវស្នាដៃ ឬការសម្តែង ឬហ្សេណេរ៉ាល ឬកម្មវិធីផ្សាយនៃអង្គការទូរទស្សន៍ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតហើយ អ្នកប្រព្រឹត្តិដឹងច្បាស់ថា ព័ត៌មានស្តីពីរបបសិទ្ធិតាមទម្រង់អេឡិចត្រូនិចជាព័ត៌មានដែលត្រូវគេលុបចោល ឬកែប្រែ រួចហើយ។

- ពាក្យថា “**ព័ត៌មានស្តីពីរបបសិទ្ធិ**” មានន័យថា៖
 - ព័ត៌មានដែលធ្វើឱ្យគេស្គាល់ពីអត្តសញ្ញាណអ្នកនិពន្ធ កិនភាគស្នាដៃ អត្តសញ្ញាណ អ្នកសម្តែង កិនភាគនៃអ្នកសម្តែង អត្តសញ្ញាណផលិតករហ្សេណេរ៉ាល កិនភាគហ្សេណេរ៉ាល អត្តសញ្ញាណអង្គការទូរទស្សន៍ និងកិនភាគកម្មវិធីអង្គការទូរទស្សន៍។
 - ព័ត៌មានដែលធ្វើឱ្យគេស្គាល់អត្តសញ្ញាណម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ ឬកិនភាគនៃព័ត៌មានស្តីពី លក្ខខណ្ឌនិងបែបបទនៃការប្រើប្រាស់ស្នាដៃនិងផលិតផលដទៃទៀត ដូចមានចែងនៅក្នុង ច្បាប់នេះ និងស្គាល់កិនភាគលេខកូដ ឬសញ្ញាលេខកូដដែលចែងឱ្យដឹងនូវព័ត៌មានទាំងនោះ។

មាត្រា ៦៣._

តាមការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីម្ចាស់សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ ឬម្ចាស់សិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែលក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការត្រួតពិនិត្យ រដ្ឋបាលគយនិងរដ្ឋាករអាចឃាត់ទុកបាននូវទំនិញដែលម្ចាស់សិទ្ធិនោះសំអាងថាជាទំនិញក្លែងបន្លំ។ រដ្ឋបាលគយនិងរដ្ឋាករត្រូវជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ដល់តុលាការមានសមត្ថកិច្ច អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចដើមបណ្តឹង និងអ្នកកាន់កាប់ទំនិញអំពីការឃាត់ទុកនូវទំនិញទាំងនោះ។

លើកលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីរដ្ឋបាលគយ និងរដ្ឋាករចែងផ្ទុយពីបទប្បញ្ញត្តិនេះ វិធានឃាត់ទុកទំនិញអាចលុបចេញដោយស្របច្បាប់បាន ប្រសិនបើក្នុងរយៈពេល ១០(ដប់) ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការគិតពីថ្ងៃជូនដំណឹងស្តីពីការឃាត់ទុកទំនិញនោះ អ្នកប្តឹងពុំបានបង្ហាញភស្តុតាងឱ្យបានត្រឹមត្រូវដើម្បីបញ្ជាក់ទៅរដ្ឋបាលគយ និងរដ្ឋាករឱ្យដឹងថាសាមីខ្លួនបាន៖

-ស្នើសុំទៅតុលាការចាត់វិធានការរក្សាទុកទំនិញដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៥៩ នៃច្បាប់នេះ។

-ប្តឹងទៅតុលាការមានសមត្ថកិច្ចដោយមានភ្ជាប់ជាមួយនូវការធានាគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីការពារទុកជាមុននូវការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួនដែលអាចកើតមានជាយថាហេតុបាន។

អ្នកប្តឹងត្រូវតែជួសជុលការខូចខាត ដែលបណ្តាលមកពីការឃាត់ទុកទំនិញនោះ ប្រសិនបើបណ្តឹងរបស់ខ្លួនត្រូវបានរកឃើញថាជាបណ្តឹងគ្មានមូលដ្ឋានត្រឹមត្រូវ។

បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីវិធានការតាមមាត់ច្រកព្រំដែននៃច្បាប់ស្តីពី “ម៉ាក ពាណិជ្ជនាម និងអំពើនៃការប្រកួតប្រជែងមិនស្មោះត្រង់” ត្រូវយកមកអនុវត្តបន្ថែមក្នុងមាត្រានេះ។

មាត្រា ៦៤._

ការរំលោភបំពានលើសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធដូចមានកំណត់ក្នុងច្បាប់នេះ តាមរយៈការផលិតការផលិតឡើងវិញ ឬការសម្តែង ឬការផ្សព្វផ្សាយនូវស្នាដៃដោយប្រើមធ្យោបាយបែបណាក៏ដោយ គឺជាបទល្មើសដែលត្រូវទទួលទោសតាមច្បាប់។

បទល្មើសនៃការផលិត ឬការផលិតឡើងវិញ ត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៥,០០០,០០០(ប្រាំលាន)រៀល ទៅ ២៥,០០០,០០០(ម្ភៃប្រាំលាន)រៀល ឬ/នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសជាប់ពន្ធនាគារពី ៦(ប្រាំមួយ)ខែ ដល់ ១២(ដប់ពីរ)ខែ។ ករណីមិនរាងចាលត្រូវផ្តន្ទាទោសទ្វេដង។

ការនាំចូលឬនាំចេញនូវផលិតផលបានពីបទល្មើសដែលជាការផលិតឡើងវិញ ត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២,០០០,០០០(ពីរលាន)រៀល ទៅ ១០,០០០,០០០(ដប់លាន)រៀល ឬ/នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសជាប់ពន្ធនាគារពី ៦(ប្រាំមួយ)ខែ ដល់ ១២(ដប់ពីរ)ខែ។ ករណីមិនរាងចាល ត្រូវផ្តន្ទាទោស ទ្វេដង។

បទល្មើសនៃការសម្តែង ឬការផ្សព្វផ្សាយ ត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១,០០០,០០០(មួយលាន)រៀល ទៅ ៥,០០០,០០០(ប្រាំលាន)រៀល ឬ/នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសជាប់ពន្ធនាគារពី ១(មួយ)ខែ ដល់ ៣(បី)ខែ។ ករណីបទល្មើសបានប្រព្រឹត្តច្រើនដង ការផ្តន្ទាទោសត្រូវគុណនឹងចំនួននៃការប្រព្រឹត្ត។ ករណីមិនរាងចាល ត្រូវផ្តន្ទាទោសទ្វេដងនៃទោសពីមុន។

មាត្រា ៦៥._

ការផលិតឬការផលិតឡើងវិញដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីអ្នកសម្តែង ឬពីផលិតករហ្វូណូក្រាម ឬពីផលិតករវីដេអូ ឬអង្គការទូរទស្សន៍ ត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ៥,០០០,០០០(ប្រាំលាន)រៀល ទៅ ២៥,០០០,០០០(ម្ភៃប្រាំលាន)រៀល ឬ/នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសជាប់ពន្ធនាគារពី ៦(ប្រាំមួយ)ខែ ដល់ ១២(ដប់ពីរ)ខែ។ ករណីមិនរាងចាល ត្រូវផ្តន្ទាទោសទ្វេដង។

ការនាំចូលឬនាំចេញនូវហ្វូណូក្រាម កាសែត ឬកាសែតវីដេអូដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីអ្នកសម្តែង ឬផលិតករហ្វូណូក្រាម ឬផលិតករវីដេអូ ឬអង្គការទូរទស្សន៍ ត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២,០០០,០០០(ពីរលាន)រៀល ទៅ ១០,០០០,០០០(ដប់លាន)រៀល ឬ/នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសជាប់ពន្ធនាគារពី ១(មួយ)ខែ ដល់ ៣(បី)ខែ។ ករណីមិនរាងចាល ត្រូវផ្តន្ទាទោសទ្វេដង។

ការចាក់ផ្សាយតាមទូរទស្សន៍ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីអ្នកសម្តែង ឬផលិតករហ្វូណូក្រាម ឬ ផលិតករវីដេអូ ឬអង្គការទូរទស្សន៍ ត្រូវផ្តន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១,០០០,០០០(មួយលាន)រៀល ទៅ ១០,០០០,០០០(ដប់លាន)រៀល ឬ/នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសជាប់ពន្ធនាគារពី ១(មួយ)ខែ ដល់ ៣(បី)ខែ។ ករណីមិនរាងចាល ត្រូវផ្តន្ទាទោសទ្វេដង។

មាត្រា ៦៦._

គ្រប់ករណីដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៦៤ និងមាត្រា ៦៥ នៃច្បាប់នេះ តុលាការមានសមត្ថកិច្ចចេញសេចក្តីសម្រេចដូចតទៅ៖

- រឹបអូសមួយភាគ ឬទាំងស្រុងនូវប្រាក់ចំណូលបានមកពីបទល្មើស និងឧបករណ៍ដែលដាក់តាំងដោយឡែកសម្រាប់ការប្រព្រឹត្តទៅនូវបទល្មើសនោះ។
- បង្គាប់ឱ្យយកឧបករណ៍ ឬសម្ភារៈដែលរឹបអូសទៅប្រគល់ជូនម្ចាស់សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ ឬម្ចាស់សិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែលដោយមិនទាន់គិតគូរដល់ការសងសោហ៊ុយជម្ងឺចិត្ត។
- បង្គាប់ឱ្យបំផ្លាញចោលនូវសម្ភារៈ និងឧបករណ៍ដែលបានពីការរឹបអូស។

ជំពូកទី ៦
ការអនុវត្តសន្តិសញ្ញាអន្តរជាតិ

មាត្រា ៦៧._

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃសន្តិសញ្ញាអន្តរជាតិទាក់ទងនឹងច្បាប់សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ និងសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែលដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជាភាគី ត្រូវយកមកអនុវត្តជាមួយនឹងច្បាប់នេះបាន។

ក្នុងករណីមានទំនាស់ជាមួយនឹងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃច្បាប់នេះ បទប្បញ្ញត្តិនៃសន្តិសញ្ញាអន្តរជាតិទាំងនោះ ត្រូវចាត់ទុកជាបទប្បញ្ញត្តិគោល។

ជំពូកទី ៧
អន្តរប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ៦៨._

បន្ទាប់ពីច្បាប់នេះចូលជាធរមាន ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ ត្រូវចេញសេចក្តីប្រកាសអំពីការបញ្ឈប់ជាបន្ទាន់នូវរាល់អាជីវកម្មដែលផ្ទុយនឹងច្បាប់នេះ។

ក្រោយពីច្បាប់នេះចូលជាធរមាន ៦(ប្រាំមួយ)ខែ ទោសប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៦៤ និងមាត្រា ៦៥ ត្រូវយកមកអនុវត្តចំពោះអាជីវកម្មកំពុងមានសកម្មភាពផ្ទុយនឹងច្បាប់នេះ។

ជំពូកទី៨
អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ៦៩._

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងច្បាប់នេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។
រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី០៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៣
ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
ពល-០៣.០៣.១១៣ **នរោត្តម សីហនុ**

បានយកសេចក្តីក្រាបទូលថ្វាយ
សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ
នាយករដ្ឋមន្ត្រី
ហត្ថលេខា
ហ៊ុន សែន

បានជម្រាបជូនសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ
ព្រះហស្តលេខា
នរោត្តម បុធាធីតា

**គណៈកម្មការតាក់តែងសេចក្តីព្រាងច្បាប់សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ
និងសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល**

- **ឯកឧត្តម ជុប ឆៀន** រដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ
- **ឯកឧត្តម ស៊ឹម សារ៉ាត់** អគ្គនាយករដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក្រសួងវប្បធម៌
និងវិចិត្រសិល្បៈ



តាក់តែងសេចក្តីព្រាងច្បាប់សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ និងសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែលដោយ៖

- **ឯកឧត្តម ស៊ឹម សារ៉ាត់** អគ្គនាយករដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក្រសួងវប្បធម៌
និងវិចិត្រសិល្បៈ
- បកប្រែជាភាសាអង់គ្លេសក្រៅផ្លូវការដោយលោក **ម៉ែន សុវិថាតិ**
អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ផ្តល់យោបល់ដោយអង្គការកម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោក (WIPO)
- ផ្តល់យោបល់ដោយសហព័ន្ធអន្តរជាតិ នៃឧស្សាហកម្មហ្វូណូក្រាម (IFPI)
- អនុម័តដោយអង្គប្រជុំគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ថ្ងៃទី២២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០២
- រដ្ឋសភាអនុម័ត ថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣
- ព្រឹទ្ធសភា យល់ស្របតាមទម្រង់ និងគតិវិធីច្បាប់នេះ ថ្ងៃទី១៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣
- ព្រះរាជក្រម ប្រកាសឱ្យប្រើ ថ្ងៃទី០៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៣



បោះពុម្ព ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០០៩
រោងពុម្ព.....